213 — 16

Fifth Census of Canada, 1911.

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Page 23

Province: Saskatchewan — District No. 213 Qu'Appelle — S. District No. — Enumeration District No. 16 — in Tp. 18 Rge 1 — (City, town, village, township or parish.)

Nominal return of living persons by John Jonnes — Enumerator. July 5 and 10

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA

1	2	3 Name	4 Place of habitation	5 Sex	6 Relationship	7 Single, married, etc.	8 Month of birth	9 Year of birth	10 Age	11 Country or place of birth	12 Year of immigration	13 Year of naturalization	14 Racial or tribal origin	15 Nationality	16 Religion	17 Chief occupation or trade	18 Other employment	19 Employer	20 Employee	21 Own account	33 Months at school	34 Can read	35 Can write	36 Language commonly spoken	37 Cost of education
		Hemming Mary G.	2-18-1	F	Wife	M	Jany	1860		Findland	1891	Nd	Findlander	Canadian	Lutheran	None	n g					yes	yes	Finnish	
		" Mary	"	F	Daughter	S	Dec	1892	18	B.C.			Findlander	Canadian	Lutheran	None	n g					yes	yes	Finnish	
		" Mikki	"	M	Son	S	Feby	1894	17	B.C.			Findlander	Canadian	Lutheran	Farmer						yes	yes	Finnish	
		" Jenny	"	F	Daughter	S	March	1896	15	B.C.			Findlander	Canadian	Lutheran	None	n g					yes	yes	Finnish	
		" William	"	M	Son	S	May	1897	14	B.C.			Findlander	Canadian	Lutheran	None	n g				5	yes	yes	Finnish	
		" George E.	"	M	Son	S	May	1900	11	Sask			Findlander	Canadian	Lutheran	None	n g				8	yes	yes	Finnish	
		" Lempi	"	F	Daughter	S	Jany	1901	10	Sask			Findlander	Canadian	Lutheran	None	n g				8	yes	yes	Finnish	
		" Alfred	"	M	Son	S	May	1902	9	Sask			Findlander	Canadian	Lutheran	—	n g				8	yes	yes	Finnish	
		" Elina E.	"	F	Daughter	S	May	[illegible]	8	Sask			Findlander	Canadian	Lutheran	—	n g				8	yes	yes	Finnish	
		" John	"	M	Grand Son	S	March	1902	9	Sask			Findlander	Canadian	Lutheran	—	n g				8	yes	yes	Finnish	
13	13	Bartuk Joseph	2-18-1	M	Head	M	March	1867	44	Hungary	1894	1898	Magyar	Canadian	R. Catholic	Farmer		No	No	yes		yes	yes	Magyar & E	
		" Rosa	"	F	Wife	M	July	1871	39	Hungary	1894	Nd	Magyar	Canadian	R. Catholic	None	n g					yes	yes	Magyar & E	
		" Steve	"	M	Son	S	May	1895	16	Sask			Magyar	Canadian	R. Catholic	Farmer		No	No	No		yes	yes	Magyar & E	
		" Rosa	"	F	Daughter	S	Feby	1897	14	Sask			Magyar	Canadian	R. Catholic	None	n g				6	yes	yes	Magyar & E	
		" Mary	"	F	Daughter	S	Oct	1898	12	Sask			Magyar	Canadian	R. Catholic	—	n g				5	yes	yes	Magyar & E	
14	14	Hamais John	12-18-1	M	Head	M	Sept	1882	28	Findland	1902	1908	Findlander	Canadian	Lutheran	Farmer		No	No	yes		yes	yes	Finnish	
		" Amelia	"	F	Wife	M	July	1879	31	Findland	1902	Nd	Findlander	Canadian	Lutheran	None	n g					yes	yes	Finnish	
		" John	"	M	Son	S	June	1903	7	Sask.			Findlander	Canadian	Lutheran	—	n g					No	No	Finnish	
		" August	"	M	Son	S	May	1905	6	Sask			Findlander	Canadian	Lutheran	—	n g					No	No	Finnish	
		" Sonja S.	"	F	Daughter	S	May	1908	3	Sask			Findlander	Canadian	Lutheran	—	n g					No	No	Finnish	
		" Sofie M.	"	F	Daughter	S	Oct	1909	1	Sask			Findlander	Canadian	Lutheran	—	n g					~~yes~~	~~No~~	~~Finnish~~	
		" Matti E.	"	M	Son	S	Oct	1910	8/12	Sask			Findlander	Canadian	Lutheran	—	n g					~~yes~~	~~No~~	~~Do~~	
15	15	Mantynen Amanda	12-18-1	F	Head	W	May	1855	56	Findland	1907		Findlander	Findlander	Lutheran	Farmer		No	No	yes		yes	yes	Finnish	
		" Gusti	"	M	Son	S	Feby	1888	23	Findland	1907		Findlander	Findlander	Lutheran	Farmer						yes	yes	Finnish	
		" Matti	"	M	Son	S	Jany	1891	20	Findland	1907		Findlander	Findlander	Lutheran	Farmer		No	No	yes		yes	yes	Finnish	
		" Jack	"	M	Son	S	May	1897	14	Findland	1907		Findlander	Findlander	Lutheran	None	n g				7	yes	yes	Finnish	
		" Elizabeth	"	F	Daughter	S	May	1899	12	Findland	1907		Findlander	Findlander	Lutheran	None	n g				7	yes	yes	Finnish	
16	16	Hyypiainen John	12-18-1	M	Head	M	Nov	1881	29	Findland	1902	1905	Findlander	Canadian	Lutheran	Farmer						yes	yes	Finnish	
		" Hilda	"	F	Wife	M	July	1878	32	Findland	1903	Nd	Findlander	Canadian	Lutheran	None	n g					yes	No	Finnish	
		" Lily I.	"	F	Daughter	S	Sept	1904	6	Sask.			Finlander	Canadian	Lutheran	—	n g					No	No	Finnish	
		" Lauri J.	"	M	Son	S	Nov	1905	5	Sask			Findlander	Canadian	Lutheran	—	n g					No	No	Finnish	
		" Lempi M.	"	F	Daughter	S	July	1908	2	Sask			Findlander	Canadian	Lutheran	—	n g					No	No	Finnish	
		" Toivo M.	"	M	Son	S	April	1909	2	Sask			Findlander	Canadian	Lutheran	—	n g					No	No	Finnish	
		" Yrjo W.	"	M	Son	S	Nov	1911	1/12	Sask.			Findlander	Canadian	Lutheran	—	n g					~~No~~	~~No~~	~~Do~~	
17	17	Fake Charles	13-18-1	M	Head	M	Aug	1878	33	Findland	1892	1900	Findlander	Canadian	Lutheran	Farmer		No	No	yes		yes	yes	Finnish & E	
		" Ida	"	F	Wife	M	Aug	1887	23	Findland	1894	Nd	Findlander	Canadian	Lutheran	None	n g					yes	yes	Finnish & E	
		" Charles	"	M	Son	S	Aug	1901	9	Sask.			Findlander	Canadian	Lutheran	—	n g				2	yes	yes	Finnish	
		" Matilda	"	F	Daughter	S	Sept	1903	7	Sask			Findlander	Canadian	Lutheran	—	n g				2	yes	yes	Finnish	
		" Walter	"	M	Son	S	Feby	1905	6	Sask			Findlander	Canadian	Lutheran	—	n g					No	No	Finnish	
		" Richard	"	M	Son	S	March	1910	1	Sask			Findlander	Canadian	Lutheran	—	n g					~~yes~~	~~No~~	~~Finnish~~	
		" Annie	"	F	Daughter	S	March	1911	1/12	Sask.			Findlander	Canadian	Lutheran	—	n g					~~yes~~	~~No~~	~~Do~~	
18	18	Lyyjanen Antti	24-18-1	M	Head	S	April	1875	36	Findland	1904	1908	Findlander	Canadian	Lutheran	Farmer		No	No	yes		yes	yes	Finnish	
19	19	Fischer Joseph	14-18-1	M	Head	M	May	1883	28	Bohemia	1899	1905	Bohemian	Canadian	R. Catholic	Farmer		No	No	yes		yes	yes	Bohemian & E	
		" Mary	"	F	Wife	M	May	1891	20	Bohemia	1899	Nd	Bohemian	Canadian	R. Catholic	None	n g					yes	yes	Bohemian & E	
		" Simon	"	M	Father	M	July	1831	80	Bohemia	1899	1907	Bohemian	Canadian	R. Catholic	None	n g					No	No	Bohemian	
		" Barbara	"	F	Mother	M	March	1834	77	Bohemia	1899	Nd	Bohemian	Canadian	R. Catholic	None	n g					yes	No	Bohemian	
		" Antony	"	M	Brother	S	June	1887	23	Bohemia	1899	Nd	Bohemian	Canadian	R. Catholic	~~Farmer~~	~~Others~~	~~No~~	~~No~~	~~yes~~		yes	yes	Bohemian & E	
		" [illegible]	"	M	Brother	S	Dec	1885	25	Bohemia	1899	Nd	Bohemian	Canadian	R. Catholic	~~Farmer~~	~~Others~~	~~No~~	~~No~~	~~yes~~		yes	yes	Bohemian & E	
		" Frank J.	22-18-1	M	Head	M	July	1867	43	Bohemia	1899	1902	Bohemian	Canadian	R. Catholic	Farmer		No	No	yes		yes	No	Bohemian & E	
		" Antonia	"	F	Wife	M	May	1873	38	Bohemia	1899	Nd	Bohemian	Canadian	R. Catholic	None	n g					yes	yes	Bohemian	

mj